

Anziehvorschrift für Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

832.938

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

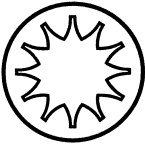
Mercedes-Benz

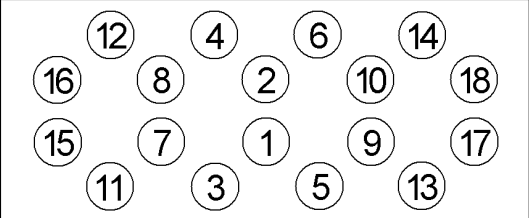


Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete





820.106
M 10x80/102/115

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

*

➤

●

➤

15 Nm
35 Nm
90°
10 min
90°

M 8: 25 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

88,5 Ø 1,97 mm ÷

Mot. M.B. 601.911, 4 Cyl., 53 kW (72 PS)
M.B. 601.921, 4 Cyl., 53 kW (72 PS)
M.B. 601.912, 4 Cyl., 53 kW (72 PS)
M.B. 601.913, 4 Cyl., 55 kW (75 PS)
190 D, 190 D 2,2 USA,

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

832.938